

D. Sicheerheidshinweise

Allgemein

Die beigefügten Anleitungen sind Voraussetzung für die ordnungsgemäße Installation, den Einbau und Montage und Inbetriebnahme. Anleitung aufbewahren! Die technischen Daten auf dem Produkt sind zu beachten. Technische Änderungen vorbehalten. Studieren Sie gründlich die beigefügte Anleitungen und die Hinweise!

Folgende Symbole werden in den Anleitungen verwendet:

⚡ Elektrischer Schlag bei Berühren spannungsführender Teile. Ein elektrischer Schlag kann zum Tod führen. Ein elektrischer Schlag kann auch Sachschäden möglich.

Wichtige Hinweise zum ordnungsgemäßen Einbau, Montage und Inbetriebnahme.

Information zur Installation-, Montageeihenfolge oder Betriebsweise.

Sicherheitshinweise

Montage und Reparaturarbeiten dürfen nur von einer Elektrofachkraft gemäß den örtlichen Sicherheitsvorschriften durchgeführt werden.

Seien Sie äußerst vorsichtig beim Anschließen der Leuchte ans Stromnetz, um einen Stromschlag zu vermeiden. Die Leuchte nicht berühren, wenn sie angeschlossen ist.

Wenn Sie sich die Installation, den Einbau oder die Montage nicht zutrauen oder an der gewünschten Stelle noch kein Zugang zur Stromleitung existiert, wenden Sie sich an einen Elektriker.

Überprüfen Sie die Spannung mit einem funktionierenden Spannungprüfer, das tatsächlich keine Spannung auf der Leitung liegt.

Überprüfen Sie vor dem Bohren den Verlauf der Netzleitung (230 V).

Beim Bohren der Befestigungslöcher nicht die Netzeile beschädigen!

Montage-Betrieb nur in trockenen Räumen.

Das Betriebsgerät (Trafo/Vorschaltgerät) muss zugänglich montiert werden.

Die Schutzleiter (IP-Schutzklasse IP-X3/4/5/6/7 (Schutz vor Wasser) am Einsatzort beachten).

Spannungsführende Leiter (Seile, Stangen,...) verschiedener (Kleinspannungs-) Beleuchtungssysteme dürfen nicht miteinander verbunden werden.

LED reagieren empfindlich auf hohe Temperaturen. Beachten Sie den Einbau, das Abschalten und die Lüftung.

Umgebungstemperatur 30 °C nicht überschreiten, weil eine Überhitzung führt zum vorzeitigen Ausfall der Leuchte.

Wärmegedämmung darf nur der Leuchte/Betriebsgerät liegen. Zwischen Betriebsgerät und Leuchtmittel muss ein Abstand gemäß Montageanleitung eingehalten werden.

Leuchtmittel muss sichergestellt sein. Überhitzungsgefahr! Ist die Netzanzuschliessung beschädigt, ist der Artikel unbrauchbar.

Verwenden Sie Schutzgläser müssen umgehend ersetzt werden.

6. Beschädigte Leuchten (z.B. Gläser, Dichtungen usw.) dürfen nur mit originalen Ersatzteilen repariert werden.

7. Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht ersetzbar; wenn die Lichtquelle ihr Lebensdauerende erreicht, muss die gesamte Leuchte ersetzt werden.

8. Die Lichtquelle dieser Leuchte darf nur vom Hersteller oder einem von ihm beauftragten Service-Techniker oder einer vergleichbar qualifizierten Person ersetzt werden.

Montage-/Installationshinweise

19.Achtung! Während der Installation muss das Beleuchtungssystem spannungsfrei bleiben. Störungen dürfen nicht durch die Leuchte oder über Spannung zusammengeklippt, gestöckelt oder gewechselt werden. Eine Verbindung unter Spannung, zerstört oder beschädigt die LED.

20. Elektrische Aufforderungen können die LED beschädigen oder zerstören. Der LED-Chip, LED-Kontakte, Leiterbahnen oder Steckerkontakte dürfen nicht berührt werden.

21. Das Leuchtsystem darf nicht durch zusätzliche Leuchten erweitert werden.

22. Nur darf vorgesehene Leuchtsysteme dürfen erweitert werden.

23. Das Leuchtsystem darf nur mit Teilen und Komponenten erweitert werden, die von Paulmann für diese Leuchte vorgesehen sind.

24. Verlängern, kürzen oder verändern von Leitungen darf nur durch eine Elektrofachkraft gemäß Anleitung oder durch geeignetes Paulmann-Zubehör erfolgen.

25. Verwenden Sie ein geeignetes Vorschaltgerät. Falsche Stromstärke/Spannungshöhe oder Polarität können die LED beschädigen.

26. Die elektrische Leistung der LED Leuchten muss im Leistungsbereich des LED-Vorschaltgerätes liegen.

27. Beachten Sie die Angaben auf dem Typschild der Leuchte.

28. Die Schaltungsart der LED-Leuchten ist zu beachten. Bei vorgeschriebener Reihenschaltung muss der Stromfluss von LED zu LED-Vorschaltgerät (LED-Driver) rückwärtsfließen.

29. Leitungen dürfen nicht verlätet werden. Aderendungen vermeiden.

30. Verwenden Sie dimmbare Systemen auf die Kennzeichnung des Dimmers und auf den Leuchten/Vorschaltgeräten.

31. Benutzen Sie einen Phasenabschnittdimmer mit der Kennzeichnung LED-RL oder LED-RLC.

32. Benutzen Sie einen Phasenabschnittdimmer mit der Kennzeichnung LED-RC oder LED-RLC.

33. Achten Sie auf den Leistungsbereich des Dimmers.

34. ES dürfen keine Gegenstände zur Dekoration angebracht werden.

35. Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch, Handhabung, Installation oder von durchgeführten Veränderungen oder Umbauten verursacht wurden, sind von der Gewährleistung/Garantie und Haftung ausgeschlossen.

DK Sikkerhedsinvisninger

1. De medføjede brugsanvisninger er erfordretsning for korrekt installation, indbygning eller monterig og brugsinstrgning. Opbevar brugsanvisningerne! Tagtalt alle tekniske specifikationer og produktet. Medforhold for tekniske ændringer.

2. Husk omhyggeligt de medføjede brugsanvisninger og sikkerhedsinvisninger!

3. Følgende symboler anvendes i brugsanvisningerne: ⚡ Elektrisk slag ved kontakt med spændingsførende dele. Et elektrisk slag kan være dødeligt. Varmtning: Risiko for brand eller materielle skader.

4. Vigtige oplysninger til korrekt indbygning, installation, monterig og brugsinstrgning.

5. Opbevaring af de medføjede brugsanvisninger og monteringskræfter eller driftsoplysninger.

6. Følgende symboler anvendes i brugsanvisningerne: ⚡ Elektrisk slag ved kontakt med spændingsførende dele. Et elektrisk slag kan være dødeligt. Varmtning: Risiko for brand eller materielle skader.

7. Vigtige oplysninger til korrekt indbygning, installation, monterig og brugsinstrgning.

8. Opbevaring af de medføjede brugsanvisninger og monteringskræfter eller driftsoplysninger.

9. Følgende symboler anvendes i brugsanvisningerne: ⚡ Elektrisk slag ved kontakt med spændingsførende dele. Et elektrisk slag kan være dødeligt. Varmtning: Risiko for brand eller materielle skader.

10. Vigtige oplysninger til korrekt indbygning, installation, monterig og brugsinstrgning.

11. Opbevaring af de medføjede brugsanvisninger og monteringskræfter eller driftsoplysninger.

12. Følgende symboler anvendes i brugsanvisningerne: ⚡ Elektrisk slag ved kontakt med spændingsførende dele. Et elektrisk slag kan være dødeligt. Varmtning: Risiko for brand eller materielle skader.

13. Vigtige oplysninger til korrekt indbygning, installation, monterig og brugsinstrgning.

14. Opbevaring af de medføjede brugsanvisninger og monteringskræfter eller driftsoplysninger.

15. Følgende symboler anvendes i brugsanvisningerne: ⚡ Elektrisk slag ved kontakt med spændingsførende dele. Et elektrisk slag kan være dødeligt. Varmtning: Risiko for brand eller materielle skader.

16. Vigtige oplysninger til korrekt indbygning, installation, monterig og brugsinstrgning.

17. Opbevaring af de medføjede brugsanvisninger og monteringskræfter eller driftsoplysninger.

18. Følgende symboler anvendes i brugsanvisningerne: ⚡ Elektrisk slag ved kontakt med spændingsførende dele. Et elektrisk slag kan være dødeligt. Varmtning: Risiko for brand eller materielle skader.

19. Vigtige oplysninger til korrekt indbygning, installation, monterig og brugsinstrgning.

20. Opbevaring af de medføjede brugsanvisninger og monteringskræfter eller driftsoplysninger.

21. Følgende symboler anvendes i brugsanvisningerne: ⚡ Elektrisk slag ved kontakt med spændingsførende dele. Et elektrisk slag kan være dødeligt. Varmtning: Risiko for brand eller materielle skader.

22. Vigtige oplysninger til korrekt indbygning, installation, monterig og brugsinstrgning.

23. Opbevaring af de medføjede brugsanvisninger og monteringskræfter eller driftsoplysninger.

24. Følgende symboler anvendes i brugsanvisningerne: ⚡ Elektrisk slag ved kontakt med spændingsførende dele. Et elektrisk slag kan være dødeligt. Varmtning: Risiko for brand eller materielle skader.

25. Vigtige oplysninger til korrekt indbygning, installation, monterig og brugsinstrgning.

26. Opbevaring af de medføjede brugsanvisninger og monteringskræfter eller driftsoplysninger.

27. Følgende symboler anvendes i brugsanvisningerne: ⚡ Elektrisk slag ved kontakt med spændingsførende dele. Et elektrisk slag kan være dødeligt. Varmtning: Risiko for brand eller materielle skader.

28. Vigtige oplysninger til korrekt indbygning, installation, monterig og brugsinstrgning.

29. Opbevaring af de medføjede brugsanvisninger og monteringskræfter eller driftsoplysninger.

30. Følgende symboler anvendes i brugsanvisningerne: ⚡ Elektrisk slag ved kontakt med spændingsførende dele. Et elektrisk slag kan være dødeligt. Varmtning: Risiko for brand eller materielle skader.

31. Vigtige oplysninger til korrekt indbygning, installation, monterig og brugsinstrgning.

32. Opbevaring af de medføjede brugsanvisninger og monteringskræfter eller driftsoplysninger.

33. Følgende symboler anvendes i brugsanvisningerne: ⚡ Elektrisk slag ved kontakt med spændingsførende dele. Et elektrisk slag kan være dødeligt. Varmtning: Risiko for brand eller materielle skader.

34. Vigtige oplysninger til korrekt indbygning, installation, monterig og brugsinstrgning.

35. Opbevaring af de medføjede brugsanvisninger og monteringskræfter eller driftsoplysninger.

36. Følgende symboler anvendes i brugsanvisningerne: ⚡ Elektrisk slag ved kontakt med spændingsførende dele. Et elektrisk slag kan være dødeligt. Varmtning: Risiko for brand eller materielle skader.

37. Vigtige oplysninger til korrekt indbygning, installation, monterig og brugsinstrgning.

38. Opbevaring af de medføjede brugsanvisninger og monteringskræfter eller driftsoplysninger.

39. Følgende symboler anvendes i brugsanvisningerne: ⚡ Elektrisk slag ved kontakt med spændingsførende dele. Et elektrisk slag kan være dødeligt. Varmtning: Risiko for brand eller materielle skader.

40. Vigtige oplysninger til korrekt indbygning, installation, monterig og brugsinstrgning.

41. Opbevaring af de medføjede brugsanvisninger og monteringskræfter eller driftsoplysninger.

42. Følgende symboler anvendes i brugsanvisningerne: ⚡ Elektrisk slag ved kontakt med spændingsførende dele. Et elektrisk slag kan være dødeligt. Varmtning: Risiko for brand eller materielle skader.

43. Vigtige oplysninger til korrekt indbygning, installation, monterig og brugsinstrgning.

44. Opbevaring af de medføjede brugsanvisninger og monteringskræfter eller driftsoplysninger.

45. Følgende symboler anvendes i brugsanvisningerne: ⚡ Elektrisk slag ved kontakt med spændingsførende dele. Et elektrisk slag kan være dødeligt. Varmtning: Risiko for brand eller materielle skader.

46. Vigtige oplysninger til korrekt indbygning, installation, monterig og brugsinstrgning.

47. Opbevaring af de medføjede brugsanvisninger og monteringskræfter eller driftsoplysninger.

48. Følgende symboler anvendes i brugsanvisningerne: ⚡ Elektrisk slag ved kontakt med spændingsførende dele. Et elektrisk slag kan være dødeligt. Varmtning: Risiko for brand eller materielle skader.

49. Vigtige oplysninger til korrekt indbygning, installation, monterig og brugsinstrgning.

50. Opbevaring af de medføjede brugsanvisninger og monteringskræfter eller driftsoplysninger.

F. Consignes de sécurité

General

1. Les instructions jointes sont la condition préalable à l'installation conforme. L'installation doit être effectuée en respectant les consignes de montage et la mise en service. Conserver les instructions ! Tenir compte des caractéristiques techniques mentionnées sur le produit. Sous réserve de modifications techniques, nous nous réservons le droit de modifier les instructions jointes et les consignes de sécurité !

2. Les symboles suivants sont utilisés dans les instructions :

⚡ **Électrocution** en cas de contact de pièces sous tension. Une électrocution peut entraîner la mort.

🔥 **Chaleur** : risque de brûlure en cas de contact avec la surface. Risque d'incendie ou de dommages matériels.

📖 **Remarques importantes** pour la conformité de l'encastrement, de l'installation, du montage et de la mise en service.

📖 **Information** relative à l'ordre d'installation, de montage ou remarques de fonctionnement.

Consignes de sécurité

Les travaux de montage et de réparation doivent être exclusivement réalisés par un électricien qualifié conformément à la réglementation de sécurité locale en vigueur.

3. Afin de prévenir tout risque d'électrocution, soyez extrêmement prudent lors du raccordement des luminaires au réseau électrique.

4. L'intervention d'un électricien professionnel est impérative en cas de doute sur votre capacité de réaliser les opérations de montage ou de réparation.

5. Respecter la limite de tension d'installation recommandée au contact électrique à l'emplacement d'installation sélectionné.

6. Déconnecter / mettre la ligne électrique hors tension (230 V) avant toute intervention. Déconnectez toujours les fusibles ou ouvrez les disjoncteurs.

7. Vérifier à l'aide d'un voltmètre l'absence effective de tension sur la ligne.

8. Vérifier le cheminement de la ligne électrique avant de procéder à un percage (230 V).

9. Ne pas endommager la ligne électrique lors du percage ou de l'installation.

10. Montage et fonctionnement uniquement dans des pièces sèches.

11. Montez le transformateur (transformateur / ballast) doit être installé de sorte à rester accessible.

12. Respecter le type de protection IP requis IP-X3/4/5/6/7 (Protection contre l'eau) en fonction de l'application prévue.

13. L'installation doit être réalisée à l'abri de la pluie. Monter les conducteurs (câbles, rails,...) des différents systèmes d'éclairage (à basse tension) de sorte à prévenir tout risque de contact entre eux.

14. Avant de décider de l'emplacement d'installation, vérifiez à l'avance la limite de température ambiante à respecter la limite de température ambiante recommandée.

15. L'isolation thermique ne doit pas recouvrir les lampes / contrôleurs. Respecter l'espace entre le contrôleur et la lampe.

16. Prévoir une ventilation suffisante. Risque de surchauffe ! Le produit est inutilisable en cas de dégradation du produit.

17. Tout verre de protection cassé doit être immédiatement remplacé.

18. Tout luminare endommagé (verres, joints, etc.) ne doit pas être utilisé.

19. La source lumineuse de cette lampe n'est pas remplaçable ; elle doit être remplacée avec la lampe.

20. La source lumineuse de cette lampe ne peut être remplacée que par le fabricant ou par un technicien de SAV agréé.

21. Les luminaires doivent être installés conformément aux instructions.

22. Les luminaires doivent être installés conformément aux instructions.

23. Les luminaires doivent être installés conformément aux instructions.

24. Les luminaires doivent être installés conformément aux instructions.

25. Les luminaires doivent être installés conformément aux instructions.

26. Les luminaires doivent être installés conformément aux instructions.

27. Les luminaires doivent être installés conformément aux instructions.

28. Les luminaires doivent être installés conformément aux instructions.

29. Les luminaires doivent être installés conformément aux instructions.

30. Les luminaires doivent être installés conformément aux instructions.

31. Les luminaires doivent être installés conformément aux instructions.

32. Les luminaires doivent être installés conformément aux instructions.

33. Les luminaires doivent être installés conformément aux instructions.

34. Les luminaires doivent être installés conformément aux instructions.

35. Les luminaires doivent être installés conformément aux instructions.

36. Les luminaires doivent être installés conformément aux instructions.

37. Les luminaires doivent être installés conformément aux instructions.

38. Les luminaires doivent être installés conformément aux instructions.

39. Les luminaires doivent être installés conformément aux instructions.

40. Les luminaires doivent être installés conformément aux instructions.

41. Les luminaires doivent être installés conformément aux instructions.

42. Les luminaires doivent être installés conformément aux instructions.

43. Les luminaires doivent être installés conformément aux instructions.

44. Les luminaires doivent être installés conformément aux instructions.

45. Les luminaires doivent être installés conformément aux instructions.

46. Les luminaires doivent être installés conformément aux instructions.

47. Les luminaires doivent être installés conformément aux instructions.

48. Les luminaires doivent être installés conformément aux instructions.

49. Les luminaires doivent être installés conformément aux instructions.

50. Les luminaires doivent être installés conformément aux instructions.

51. Les luminaires doivent être installés conformément aux instructions.

52. Les luminaires doivent être installés conformément aux instructions.

53. Les luminaires doivent être installés conformément aux instructions.

54. Les luminaires doivent être installés conformément aux instructions.

55. Les luminaires doivent être installés conformément aux instructions.

56. Les luminaires doivent être installés conformément aux instructions.

57. Les luminaires doivent être installés conformément aux instructions.

58. Les luminaires doivent être installés conformément aux instructions.

59. Les luminaires doivent être installés conformément aux instructions.

60. Les luminaires doivent être installés conformément aux instructions.

61. Les luminaires doivent être installés conformément aux instructions.

62. Les luminaires doivent être installés conformément aux instructions.

63. Les luminaires doivent être installés conformément aux instructions.

64. Les luminaires doivent être installés conformément aux instructions.

65. Les luminaires doivent être installés conformément aux instructions.

66. Les luminaires doivent être installés conformément aux instructions.

67. Les luminaires doivent être installés conformément aux instructions.

68. Les luminaires doivent être installés conformément aux instructions.

69. Les luminaires doivent être installés conformément aux instructions.

70. Les luminaires doivent être installés conformément aux instructions.

71. Les luminaires doivent être installés conformément aux instructions.

72. Les luminaires doivent être installés conformément aux instructions.

73. Les luminaires doivent être installés conformément aux instructions.

74. Les luminaires doivent être installés conformément aux instructions.

75. Les luminaires doivent être installés conformément aux instructions.

76. Les luminaires doivent être installés conformément aux instructions.

77. Les luminaires doivent être installés conformément aux instructions.

78. Les luminaires doivent être installés conformément aux instructions.

79. Les luminaires doivent être installés conformément aux instructions.

80. Les luminaires doivent être installés conformément aux instructions.

81. Les luminaires doivent être installés conformément aux instructions.

82. Les luminaires doivent être installés conformément aux instructions.

83. Les luminaires doivent être installés conformément aux instructions.

84. Les luminaires doivent être installés conformément aux instructions.

85. Les luminaires doivent être installés conformément aux instructions.

86. Les luminaires doivent être installés conformément aux instructions.

87. Les luminaires doivent être installés conformément aux instructions.

88. Les luminaires doivent être installés conformément aux instructions.

89. Les luminaires doivent être installés conformément aux instructions.

90. Les luminaires doivent être installés conformément aux instructions.

В. Инструкции по безопасности

Общие положения

1. При выполнении работ по установке, монтажу, эксплуатации и обслуживанию светильников необходимо строго соблюдать все требования, изложенные в инструкции. Сохраняйте руководство! Знайте технические характеристики и требования к установке. Сохраняйте руководство! Знайте технические характеристики и требования к установке.

2. В руководстве используются следующие символы:

⚡ **Опасность поражения электрическим током** при контакте с частями под напряжением. Поражение электрическим током может привести к смерти.

🔥 **Опасность ожогов** при контакте с горячей поверхностью. Опасность ожогов при контакте с горячей поверхностью.

📖 **Важные инструкции** по правильной установке, монтажу и эксплуатации.

📖 **Информация** относительно порядка установки, монтажа и эксплуатации.

Инструкции по безопасности

Работы по монтажу и ремонту трябва да се извършват само от специализирани електрици, съгласно местните разпоредби за безопасност.

3. При свързване на лампата в електрическата мрежа трябва изключително внимателно, за да избегнете токов удар.

4. Ако не сте сигурни в способите за извършване на инсталации, свързване или монтаж или ако не разбирате как да работите безопасно, трябва да се обърнете към специализирани електрици.

5. Използвайте правилно работни инструменти (свободно електрически инструменти).

